



НАУЧНО-СТРУЧНОМ ВЕЋУ ЗА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ
ПРЕДСЕДНИКУ

ИЗВЕШТАЈ

УНИВЕРЗИТЕТ КОМИСИЈЕ ЗА ОЦЕНУ ИСПУЊЕНОСТИ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА УЧЕСНИКА
Број 818-10-03/24-04
КОНКУРСА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА

Датум 28. 03. 2024
-ниш-

Звање: Наставник језика

Име и презиме
Снежана Драмбарен

Датум рођења

22. септембар 1959

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен

Факултет уметности Универзитета у Нишу

Радно место

Наставник страног језика за ужу стручну област енглески језик

Датум расписивања конкурса

13. септембар 2023.

Начин (место) објављивања

Конкурс је објављен у публикацији Националне службе за запошљавање „Послови“ број 1057 од 13.9.2023. године, на интернет страницама Факултета и Универзитета у Нишу и огласној табли Факултета

Звање за које је расписан конкурс

Наставник страног језика

Ужа научна област

Енглески језик

ИСПУЊЕНОСТ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИК ЈЕЗИКА

1. Високо образовање првог степена

(Академски назив, назив факултета, одсек, група, смер, година и место дипломирања)

Диплома Филозофског факултета Универзитета у Нишу о завршеним основним студијама на Студијског групи – Англистика и стеченом стручном називу Професор енглеског језика и књижевности број 1177 од 25.11.1982. године (по пропису који је уређивао високо образовање до 10. септембра 2005. године). Просечна оцена: 9,45.

2. Способност за наставни рад (Позитивна оцена наставног рада: назив документа, назив установе/организације која је издала документ, датум издавања)

Позитивна оцена резултата педагошког рада Снежане Драмбарен број 440/4-1/3 коју је утврдило Изборно веће Факултета уметности Универзитета у Нишу на седници одржаној 11. марта 2024. године.

3. Објављени стручни радови у одговарајућој области (Подаци о стручним радовима)

Публикације након претходног избора у звање наставник страног језика

- 2021. година: Снежана Драмбарен, Филип Стојиљковић: *English for Painters and Graphic Designers* - уџбеник енглеског језика за студенте сликарства и графичког дизајна, 172 стране, Б5 формат, ISBN 978-86-85239-92-2 – М42

- 2021 година: Снежана Драмбареан, Оливера Кусовац: "TBL and PBL Practices in ESP Classroom for Art Students", Language for Specific Purposes: TRENDS AND PERSPECTIVES INTERNATIONAL CONFERENCE, 17-18 септембар 2021., Будва, Црна Гора; Book of Abstracts:, p. 18, CIP - Каталогизација у публикацији Национална библиотека Црне Горе, Цетиње, ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340 – **M34**
- доступно на линку: chrome-extension://efaidnbmninnibpcapjpcgicfindmkaj/https://www.reflame.ucg.ac.me/dokumenta/knjiga_REFLAME_online.pdf
- 2020. година, *English Vocabulary in Use*, практикум за студенте прве године основних академских студија базиран на одабраним и адаптираним поглављима истоименог уџбеника у издању Cambridge University Press-a), Факултет уметности у Нишу (57 страна, А4 формат, измењено и допуњено издање из 2010. године)
- 2019. година, *English 4: English for Art Students*, скрипта за студенте друге године основних академских студија сликарства и графичког дизајна, Факултет уметности у Нишу (74 стр, А4 формат, измењено и допуњено издање из 2007. године)

СТРУЧНИ РАДОВИ

Преводи

Након претходног избора у звање наставник страног језика:

Преводи књига у области визуелних уметности и музике:

- *Гмитар Обрадовић – време, живот и дело (аутора проф. др Срђана Марковића)*, 2020. година
- *Превод сажетка монографије Aesthetic Experience in Music Teaching (Данијела Здравивић Михаиловић)*, дигитални репозиторијум Универзитета у Нишу, 2020, стр. 173-177; доступно на: <chrome-extension://efaidnbmninnibpcapjpcgicfindmkaj/https://www.ubnt.ni.ac.rs/images/pdf/Udzbenici/Estetski%20do%20C5%BEivljai%20u%20nastavi%20muzike.pdf>, 2020. година

Публиковани преводи у области музике и визуелних уметности:

Велики број превода за каталоге, часописе, зборнике и друге публикације у области културе и образовања, од којих су доле наведени само публиковани преводи из области музике и визуелних уметности:

- 2023. година: „Characteristics of Musical Language in the Composition Chants of Metohia by Svetislav Božić“ (*Danijela Zdravić Mihailović, Marko Milenković*), FACTA UNIVERSITATIS Series: Visual Arts and Music Vol. 9, No 1, 2023, pp. 63–77 <https://doi.org/10.22190/FUVAM221120006Z> © 2023 by University of Niš, Serbia | Creative Commons Licence: CC BY-NC-ND, General paper
DOI: <https://doi.org/10.22190/FUVAM221120006Z>
- 2022. година: „The Use and the Transcription of the Sticheron at Lity on the Meeting of Our Lord from the Hilandar Sticheraria“ (*Igor Zirojević*) FACTA UNIVERSITATIS Series: Visual Arts and Music Vol. 8, No 2, 2022, pp. 63–84 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2202063Z>, Original scientific paper
DOI: <https://doi.org/10.22190/FUVAM2202063Z>
- 2021. година: „Aesthetic Education and the Aesthetic Experience of Music in New Modes of Teaching: Can Music Be Taught Online?“ (*Danijela Zdravić Mihailović*) FACTA UNIVERSITATIS Series: Philosophy, Sociology, Psychology and History Vol. 20, No 1, 2021, pp. 87 - 96 <https://doi.org/10.22190/FUPSPH2101087Z> © 2021 by University of Niš, Serbia | Creative Commons License: CC BY-NC-ND Original Scientific Paper; DOI: <https://doi.org/10.22190/FUPSPH2101087Z>
- 2021. година: „Musical Syntax in Contemporary Research Studies of Serbian Musical Theoreticians“ (*Danijela Zdravić Mihailović*); FACTA UNIVERSITATIS Series: Visual Arts and Music Vol. 7, No 2, 2021, pp. 123–132 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2102123Z> © 2021 by University of Niš, Serbia | Creative Commons Licence: CC BY-NC-ND Review article

DOI: <https://doi.org/10.22190/FUVAM2102123Z>

- 2021. година: „Specificities of Stimulating Musical Talent Within Formal Musical Education“ (*Изгор Николућ*); FACTA UNIVERSITATIS Series: Visual Arts and Music Vol. 7, No 1, 2021, pp. 65–74 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2101065N> © 2021 by University of Niš, Serbia | Creative Commons Licence: CC BY-NC-ND Review article, DOI: <https://doi.org/10.22190/FUVAM2101065N>
- 2020. година: „Treatment of Recapitulation of the First Movements in the Sonata Form of Beethoven’s String Quartets Op. 18“ (*Данијела Здравућ Михаиловић*) FACTA UNIVERSITATIS Series: Visual Arts and Music Vol. 6, No 2, 2020, pp. 105 115 <https://doi.org/10.22190/FUVAM2002105Z> © 2020 by University of Niš, Serbia Creative Commons Licence: CC BY-NC-ND Original scientific paper DOI: <https://doi.org/10.22190/FUVAM2002105Z>
- 2020. година: „The Role of a Teacher in Music Education of Young Professional Musicians“ (*Данијела Здравућ Михаиловић*); FACTA UNIVERSITATIS Series: Teaching, Learning and Teacher Education Vol. 4, No 1, 2020, pp. 57 - 66 <https://doi.org/10.22190/FUTLTE2001057Z> © 2020 by University of Niš, Serbia | Creative Commons License: CC BY-NC-ND Review article DOI: <https://doi.org/10.22190/FUTLTE2001057Z>

**Приређивач и преводилац на следећим монографским издањима
(од претходног избора у звање наставник страног језика):**

- *Универзитет у Нишу*, Универзитет у Нишу, 2000., 2003. година
- *University of Niš*, Универзитет у Нишу, 2003. година
- *University of Niš on the Threshold of the New Millenium*, Универзитет у Нишу, 2000. година.

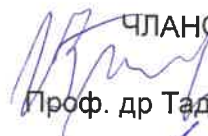
**Научно саопштење изложена на међународном скупу
(од претходног избора у звање наставник страног језика):**

- 2021 година: Снежана Драмбареан, Оливера Кусовац: “TBL and PBL Practices in ESP Classroom for Art Students”, Language for Specific Purposes: TRENDS AND PERSPECTIVES INTERNATIONAL CONFERENCE, 17. – 18. септембар 2021., Будва, Црна Гора; Book of Abstracts:, p. 18, CIP - Каталогизација у публикацији Национална библиотека Црне Горе, Цетиње, ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340, доступно на линку: chrome-extension://efaidnbnmnibpcjpcglclefindmkaj/https://www.reflame.ucg.ac.me/dokumenta/knjiga_REFLAME_online.pdf

ЗАКЉУЧАК

Снежана Драмбареан, учесник конкурса испуњава услове за избор у звање наставник страног језика за ужу научну област Енглески језик.

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ


Проф. др Тадија Ђукић, председник


Проф. др Мирослав Лазич, заменик


Проф. др Александар Раковић, члан

Проф. др Благица Златковић, члан


Проф. др Јелисавета Тодоровић, члан

